大英夜報

TA YING YEH PAO

中華民國三十年六月十三日 （星期五） （第一〇七五號）

英商中華大學圖書公司出版 電話 九一〇七八 編輯部 牯嶺路六十四號

上天殯儀館

禮堂價目：大禮廳 二百五十元；優禮廳 一百五十元；甲禮廳 六十元；乙禮廳 二十元；經濟殯殮 二百元 包括一切

丙舍價目：甲種房間 三十元；乙種房間 二十元；優等統間 十元；丙種統間 四元；丁種統間 三元

館址 康腦脫路延平路口一八一號 電話 二一九四五

肺母 治咳聖藥

▲主治▼ 咳嗽多痰 喉頭作癢 肺癆久咳 無痰乾咳

▲說明▼ 因爲「肺母」係以鲁阿可（卽硫基怪阿冠鉀鹽）爲主劑，並配以遠志及海葱與糖漿及香料同混和，使其味甘美可口，便於服用，故凡怪阿冠所能統治之病，如咳嗽多痰，氣管炎，喉頭發癢，以及因感冒而起之傷風咳嗽，肺母均有特效，又因怪阿冠原爲補肺神藥，凡醫師或藥師均能道及之，而本品則爲其硫基之鉀鹽，故效力倍强而副作用更少，其他如結核性咳嗽（卽肺癆咳嗽）者每次和以三到五公分之葡萄糖酸鈣，同服用，亦可阻止症候之進行，漸入痊可。

中歐榮記藥房出品 上海五馬路河南路口 電話九〇四四九

上海市錢業公會會員 江西路 滬中銀號

總號電話 一四五七三〇 一四〇七〇五 一四一〇七八

分號電話 一八三六四 一〇七八 一六三三

總號 北四川路二二二號

分號 江西路寧波路北

營業部：紅口款項往來軍票；市價準確不論多少；開辦長期內地匯兌；合作計算賬表

往來部：往來存款 會計獨立 領用支票 手續簡便 歡迎各界開戶 各國金銀貨幣 各埠匯票雜鈔 代辦

託部：代收美票 軍票 公債 棉紗 匯兌 行情準確 情報參考

攻敘英軍大勝利
昨進佔大馬色
梅約奕城法軍已退出
貝魯特大道前進無阻

【安哥拉十三日電】此間官方面昨日所得消息，英軍自將大馬色城外之法軍抵抗擊潰後，業已攻入大馬色。此方面稱自伊拉克經沙漠前進之英軍主力已於星期三日佔領伊爾台爾，英軍自該處可向法國大飛機場所在地派馬拉前進云。

【開羅十三日電】可靠阿拉伯方面昨晚宣稱，英軍暨自由法軍攻入西桐及大馬色間之哈斯巴雅，繼續向大馬色挺進。

【倫敦十三日電】路透社訊：倫敦證實敘利亞之梅約奕已爲協約軍所佔領。英國飛機全力協助帝國軍部及自由法軍前進。開羅戰報稱，阿勒波飛機場六月十日十一日會遭轟炸，飛機，跑道，建築物，皆中彈，多處起火。貝魯特港中之船隻亦會遭轟炸，澳大利亞軍隊向貝魯特挺進，法方英勇之抵抗，已漸次遏平，自經星期□一里泰尼爾之閃電戰後，貝魯特已在盼望。法國非戰鬥員證實火國希望蒙已被首邑不難攻下。貝魯特大道中並無防線前哨爲之阻礙，而貝魯特本身又絕無防禦工事。

【開羅十三日電】路透社訊：協約軍繼續前進已抵達西桐郊外，及大馬色城南郊距該城南十哩之處。投降之法屬通喜共洞。開羅人士相信，此項誇大之詞，或爲故意發出，作爲最後投降之準備，至今爲止，尚無自由法軍與敘利亞法軍作戰之報告傳來。

【維希十二日電】哈瓦斯社訊：官方頃發表公報稱，英國軍隊留特戈爾派所屬軍隊，本日在敘利亞前線各處均被我軍截增，敵軍在梅約奕城北面及在基蘇城南面，迭次進犯，均被我軍擊退，已獲證實，昨日英機迭次轟炸貝魯特城，均被當地高射炮隊所逐去云。

協約國通過一要案
一致堅決作戰到底
反抗德義侵略直至勝利始已
在此過程各盡其力彼此輔助

【倫敦十三日電】路透社訊：協約國政府昨在此間聖詹姆士宮舉行大會討論一般戰局，旋於各政府代表相繼發言後，通過一決議案，表示協約國一致繼續抗戰之堅強決心，決議案文曰「大不列顛與北愛，加拿大，澳洲，紐絲綸，南非比利時，捷克，希臘，盧森堡，荷蘭，挪威，波蘭，南斯拉夫諸政府反參加抗戰的自由，法人領袖特戈爾將軍之代表，議決如下。（一）彼等將繼續奮鬥反抗德義之侵略，直至勝利而後止，彼等將在其奮鬥中，盡其力量所可及彼此輔助。（二）自由人民爲武力所脅迫共服從德國或其盟國之實制時，或自由人民生活於此種威脅以下時，決不能有固定的和平與繁榮。（三）耐久的和平之唯一眞正基礎厥爲自由人民在免除侵略危害，人人皆享經濟上與社會上安全的世界中之自願的合作，出席者願彼此並與其他自由人民在和戰兩方面共同工作，以達此目的。」英相邱吉爾發言原如下「在反抗納粹主義的戰爭之第二十二月，吾人集議於聖詹姆士故宮，以宣布被蹂躪一般乃後世永不能忘的紀念，的歐洲各國合法政府之高尙志趣，並鼓起全世界自由人民之希望，茲置於吾人案前者有土地橫被侵犯人民慘遭束縛的十個國家之執棄證，而英國海外自治領加拿大澳洲紐絲綸南非與印度緬甸等領土之代表亦咸集於斯彼等爲一種主義拔劍而起，非至一息不存或勝利尸獲時決不甘休，當吾人集合於此時，大西洋外傳來美國工廠工作不停之聲，予吾人以鼓勵，告吾人以時日迅速數量日增的援助之來臨，希特勒所加諸歐洲與世界之慘苦恐怖與罪惡，罄竹難書，菲沙，洛特丹與貝爾格萊特之摧毀乃使世人當怵然於以科學殘忍加於無助平民之天空轟炸的暴行，然此僅爲表面可見的損害，其尤惡者，厥爲被征服人民之苦楚，既被束縛又遭恫嚇，且被虐使，千百萬壯丁被迫工作，其狀況幾與奴隸無殊，其所有之物品悉被攫取或易爲毫無價值之貨幣，其家庭與每日生活無時不爲無孔不入的機密政治警察所窺探此種警察不獨使德人自己俯首帖耳，今且遍布於十餘國之大街與僻巷奕宗教信仰備遭壓迫摧殘以中無神之謬說而使人崇拜四夫之專橫被征服的人民之善良風俗文化法律及其社會與政治機構非被暴力所消滅，即爲奸險的陰謀所破壞大陸監獄不敷容納，集中營所人滿爲患每值黎明槍聲輒作捷克波蘭荷蘭挪威南斯拉夫希臘盧森堡比利時法蘭西之良民爲其國家，不知已作多少犧牲，而人類永所鄙夷之葵士林惡徒，則受僱爲征服者爪牙，雖自已亦呻吟於下，猶爲虎作倀以加害於同胞，凡此所述乃昔日光榮燦爛的歐洲之今日現象，亦卽吾人起而與抗者也。諸位先生，此乃希特勒以墨索里尼居其後達蘭侍其側，所欲憑以從仇貪婪中造成歐洲新秩序之基礎，可謂荒謬絕倫，今之戰事，遷延日廣，其轉向如何吾人不能言之，吾人知其爲艱辛，並料其歷時長久，吾人亦不能逆料其發展，惟有一事確有把握無可否認而爲舉世所共睹者，卽歐洲之改造或歐洲國家之聯合，決不出於德人之手是也。任何國家凡爲德國兵警所侵入者未有不對德人名稱加以仇視不對納粹主義加以鄙夷者，此種情緒雖歷數百年亦不能肅除之。吾人今尙不知解放如何可至或何時始至，惟事之最有把握者，無過於希特勒所留足跡與所遺指痕，皆將掃蕩一空而於必要時從地球面上剷除之一事。」

美參院授權總統
統制全國工廠
停止生產及拒絕調解者
一概作爲國防工廠辦理

【華盛頓十三日電】哈瓦社訊：參議院頃以六十八對七票之多數，通過一案，其內容乃授權羅斯福總統將全國工廠之業已停止生產或行將停止者，以及勞資雙方拒不將糾紛呈請國防調解委員會調解者，一概作爲國防工廠。

法國貝薩克區
發生反德事件

【法國波爾鋒港十二日電】哈瓦斯社訊：此間附近之貝薩克區，近來迭次發生破壞德軍事件。法國當局業已逮捕法國共產黨份子四十一名，西班牙共產黨份子四十四名，囚禁於特別營內。

駐土英美使節商討
美以軍火供給土國

【土京十三日電】外訊：此間美國人士頃稱，英國駐土大使許閣森爵士與美駐土公使及羅斯福總統投英私人代表進行會談時，曾重新討論美國以軍火供給土耳其一項建議。據悉，此項會議係於美專使到達土京後，立卽舉行云。

美國無意佔領
大西洋葡屬島

【華盛頓十二日電】哈瓦斯社訊：五月念七日羅斯福總統發表演說，曾涉及大西洋葡屬各島問題，葡萄牙國特向美國提出抗議。本日國務卿赫爾招待新聞記者時，對此會發表談話，略謂，美國對於大西洋葡屬各島，絕無侵略之意。美國現行政策，乃以不可動搖之自衞權利爲基礎。據負責方面消息，赫爾發表聲明後，葡國並未認爲此事業已結束，因此仍擬要求美國明白保障，不攻擊大西洋葡國各島云。

英在近東集中軍隊
準備堅守該方陣地
蘇報對敘利亞戰局之評論

【莫斯科十二日電】塔斯社訊：蘇聯眞理報對敘利亞戰爭問題評稱，敘利亞戰爭爲英與德意在蘇彝士運河激烈戰鬥之新階段。英方下令向敘利亞開始攻擊，足證英方對敘利亞軍事根據地之重視，目前地中海東部局勢之轉變已使敘利亞根據地更爲重要，英軍此次之進攻頗示英已在近東集中大量軍隊準備堅決防守該方面之陣線。敘利亞之軍事行動預示地中海東部之戰爭將日趨强烈。該報又謂，敘利亞戰爭亦卽英法間之衝突而英法之關係勢必更趨緊張，自法降德後，英法之衝突已屢見不鮮，但兩國關係之緊張無過於目前，此乃今日戰爭之特點。英方之軍隊並由特戈爾將軍之部隊爲後援。英已着手向法取攻勢，該報最後稱：目前吾人可自現局獲得兩種結論。（一）地中海東部局勢過於嚴重已迫使英方不能再顧慮維希政府之利益與希望。（二）倫敦方面認爲英法關係已告絕望。此兩項結論大致均與事實符合。

德擊沉美貨船
事態頗形嚴重
俟調查後將採取行動
羅斯福稱德應負全責

【華盛頓十三日電】副國務卿威爾斯昨日出席記者會議時宣稱，美國貨船羅賓摩爾號已爲德國潛水艇所擊沉，而白宮方面指示羅斯福總統確信，該船之破壞與任何美國人生命之損失、德國應負其全責。威爾斯稱美國駐巴西潘南布柯領事呈來第一次報告稱，據渠詢問遇救人員之結果，知該船無疑爲一德國潛水艇所沉沒，而該潛水艇之指揮亦完全明白該船爲一美國船只。威爾斯稱，十一遇救之人員形態甚佳。至於失蹤之三十五人則杳無消息，國務副卿稱政府在決意採取行動以前，將作進一步之詳細調查威爾斯加重語氣稱羅賓摩爾號之上，並未裝運任何軍火爆炸物，軍用品或任何違反中立法之物品。該船係開赴開普頓及其他在作戰區以外之目的地。該船係五月念一日，在北緯六，一〇及西經二五，四〇處沉沒。

【華盛頓十三日電】路透社訊：國務院宣稱，美國貨船羅賓摩爾號無疑係爲德國潛水艇所擊沉。潘南布柯美國領事報告稱，德國潛艇指揮探悉羅賓摩爾號爲一美國船隻。該船五月二十一日晨六時沉沒後，卽有十一人救起登岸，其他三十五人則告失蹤。國務副卿威爾斯告記者，羅賓摩爾號所裝之貨物中，並未包括與中立法不相符合之軍用材料時，面部殊爲嚴肅，此間謹愼之觀察家認爲德國潛艇故意擊沉，該船之消息一經宣布後，必將引起全國之反響。行政當局對此事件之嚴重注意，可於威爾斯之言論中見之。衆認威氏之言，或爲準備從事互大發展之第一步，雖然極少人認爲此事將直接引起戰爭，然無疑將用之作爲公衆心理對於此一步驟之準備，因此事已將戰事引至美國之國門也云。

【華盛頓十三日電】路透社訊：羅斯福總統祕書歐萊稱；「目下殊無理由再緘不判斷，」渠稱，報告可望於星期一或星期一以後發表。因在決定採取行動以前，官方對此事將加以調查云。

【華盛頓十三日電】路透社訊：陸軍部曾指令一參謀本部軍官，草擬抵抗侵略之眞正戰略。渠奉命計劃東北工業區之防禦計劃，衆信，戰略計劃他日擴大至全國他處時，海面之根據地亦將包括在內云。

【柏林十三日電】德國消息靈通人士昨日宣稱，柏林軍界人士從未接到證實或指示德國潛艇在南大西洋擊沉美國貨船羅賓摩爾號之報告。此方面稱，該事在調查中，然彼懷疑該船是否爲德方潛艇所擊沉，此間軍界人士至目下必將接獲報告。」德國及無線電至今爲止，對於羅賓摩爾號隻字未提及。

賴伐爾
重返巴黎

【巴黎十三日電】外訊：賴伐爾自返維希附近之私邸，作短期之勾留後，現已同往巴黎云。

歐局迅速移動
美國參戰在卽
決不容日軍侵入荷印
雅納大將主爭取主動

【華盛頓十三日電】路透社訊：美國亞洲艦隊總司令雅納爾海軍大將頃撰文載華盛頓郵報稱，英國不敗則美海軍實力卽足在兩洋作戰，但必不能仍取守勢，歐洲事件刻正迅速移動，美國之積極參戰僅係時間問題，日本與柏林締結條約，實卽不顧美國之希望，而戰爭將波及遠東之罰，日本若能圓滿侵入荷印，則白種人在遠東休矣。故新加坡對美與對英同樣重要，爲吾人所須接受之事實，（此乃吾人將爲與德國作戰者）亦須與日本交綏，吾人明瞭此點愈早而有準備，則愈於吾人有益云。雅氏旋述有利於美國之因素，如利用新加坡菲島之港口，以及英方與荷印之海陸空根據地是，繼稱中國現已牽制百萬日兵，若獲接濟，更能加緊作戰，台灣之日方根據地，頗易轟炸之，日本之海上貿易將告終止，而日方須在距本國根據地二三千哩外作戰，渠主張美國承襲利用軍事勝利之基本原則卽取主動與攻勢是。今日之美國艦隊較諸德日若在歐亞兩洲得逞，較一九四六年時美艦隊之實力爲強，但美艦隊必須在邊界作戰，並依照海戰原則，美國若求戰勝，則不能留艦隊於本國海面，但須在邊界上採取迅速決斷之行動，太平洋中之美國遠東乃在亞洲東南部云。

日盼荷印
重作考慮

【紐約十三日電】塔斯社訊：據可靠方面消息：日本政府或將召回在荷印之日本經濟代表團，蓋荷印已拒絕與日締結協定也。同時，日本仍盼荷印當局能重新考慮彼等之地位，現不擬採取進一步之行動。

【紐約十三日電】快訊社訊：據此間觀察家稱，自荷印明白拒絕與日本締結經濟協定後，日本自將召回派往荷印之經濟代表團，以示對荷印之決心，更揚言於必要時，且不惜以軍事力量迫荷印接受其要求。惟日方如擬用兵亦須愼加考慮，蓋太平洋形勢目前並未於日有利。此間傳聞日方雖一面對荷印橫施恫嚇一面仍表示希望荷印當局改變其强硬態度，是以日方暫時當不致有進一步之行動也。

【巴達維亞十三日電】路透社訊：荷蘭東印度現正草擬大規模之空襲演習計劃，其時間則六個月。各城市莫不忙於完成其空防，目下路中，皆包括於空襲防禦計劃中。消防隊所用之防毒面具，特別服裝與其他用具，皆已購置。下星期將有專家多人，至各城視察，並與地方當局商討增加防空效率之辦法。

【東京十三日電】外訊：日本派往荷印談判商務之代表團團長芳澤，昨日發表談話，宣稱關於荷印人士所發言論謂恐日本將荷印貨物，重行輸往德國之說，乃東亞各民族，不顧合作之藉口，芳澤力言，荷印係企圖不承認「東亞新秩序」，此乃日荷商務談判破裂之眞正原因云。

德軍百師結集蘇境
圖借道進攻近東
德羅談判羅軍念五師動員

【倫敦十三日電】英外相艾登昨日在德國軍事威脅蘇聯聲中，與駐蘇大使克利浦斯會晤。此間某大使館所接報告稱，德軍七十五師已結集前波蘭德蘇邊境，其他二十五師則向蘇羅邊境移動。此外，尙有二十至二十五師羅馬尼亞軍隊亦已動員準備行動。此間蘇聯方面認爲此說或係確實。同時蘇聯亦已在邊境加强防禦工事，大批紅軍紛紛向邊境集中，若干人士以爲德國不致與蘇聯作戰，然或將利用壓力，迫使蘇聯允其自羅馬尼亞開入高加索，再開入伊朗以拊近東英軍之背云。

【柏林十三日電】外訊：德國外交部發言人，拒不透露羅馬尼亞國務領袖安託納斯古現在德國進行談判之內容，僅謂，會談現仍在進行中云。

【羅馬尼亞國京城十二日電】哈瓦斯社訊：羅馬尼亞國總理安託奈斯哥赴德晤德國元首希特勒後，已於本月下午七時四十五分，自慕尼黑返抵此間。關於安氏赴德原因，官方幷無發表，惟羅國各報一致載稱，安氏在德備受希特勒元首及里賓特洛浦外長之慇懃招待，又羅馬尼亞各報對於蘇羅兩國關係，均奉令不得批評云。

【羅馬十二日電】哈瓦斯社訊：保加利亞國國王鮑利斯抵此後，今晨與墨索里尼首相會見，相與談話達四小時之久。保王旋於晚間與義王愛麥虞限三世，同赴華撒城，參觀工業區。

【瑞士國京城十二日電】哈瓦斯社訊：據此間「達特」報駐柏林訪員今晚來電稱，保加利亞國國王鮑利斯之弟西利爾親王，不久將爲斯洛伐克邦國王。惟保京官方對此消息，不予證實，亦不否認云。

鄂中日軍
無力進犯

【重慶十二日電】哈瓦斯社訊：中國軍事發言人頃談稱：日軍至少在目前未必向鄂中發動大規模攻勢，緣日軍前向宜昌進攻時，曾調集七師兵力。此際勢難依舊泡製也云。

【重慶十三日電】快訊社訊：據華方訊：華軍近甚活躍，汴（開封）新（鄉）鐵路一帶，時有便衣隊出動，將黃河鐵橋加以破壞，日前開封城東南日新建之營房，亦爲華軍襲擊，加以焚燬，已經證實，晉西南萬泉一帶之日軍，被華軍擊退後，華軍正分兵向開喜及安邑方面進展中。

【本報重慶十三日專電】安北高台梁一帶，連日仍有爭奪戰，安北日外圍各據點，均遭華軍大隊，華軍控制於昭君墳（包頭西南）北渡黃河，集向包頭挺進中。烏拉山西南麓日軍，近集羊台一帶渡河，均遭華炮隊擊退。

【本報重慶十三日專電】綏西戰事猛烈，華軍頃對包頭安北採取合圍之勢，依照預定部署，奮力挺進。一部已抵包頭西北郊，並控制安北包頭間公路。

社論 一言與行

德國對美，在說話上非常謙卑以自牧，甚至以進攻美國如進攻月球之難爲喩；但在行動上，則實行威脅，如宣布格林蘭冰島一帶及紅海爲戰區外，日前又將美船羅賓慕號擊沉。這是明示和平而暗寓挑戰之意。

日本對美，在說話上非常强硬而自肆，旣屢明必履行三國公約之義務，近又宣言決採堅決態度以解決荷印問題；但在行動上，則僅播送美國長恆日本，美格爲大使訪松岡，將談判調整美日關係的謠言，及英克來琪亦將與日修好的無稽之談。這是昌言南進而又有自餒之意。

由此以觀，德日兩國對美之態度，似爲兩端，而實則各盡其力以對美，是殊途而同歸的。因爲日本只想乘機南進，不費兵力而得之。如果美要對美作戰，實在無此力量。好在所謂三國公約的義務，只須牽制美國。如果美國能入其彀中，放鬆遠東，則日本又可以乘機略取荷印及英國在遠東之屬地了。然而美國早已準備兩洋作戰的實力，日本縱使脅威利誘，終無可如何的。

南京路中新新對面 亨得利總行 光學部

太陽眼鏡上市了

本行出品 太陽眼鏡 鏡片精良 不損目力 每副自三元起

第一本埠分行 霞飛路中口；第二分行 靜安寺路 戈登路中

STANDARD SHIRTS MFG. LTD.

中國首創第一家發明 科學軟硬領

組織健全 管理嚴密 出品精良 定價低廉

新光標準內衣製造廠 上海法租界呂班路廿七號 電話：八二一六七號

新光標準襯衫

著名法籍律師魯飛 今晨被狙殞命

魯現任「市府法律顧問」

今晨九時許，法租界發生槍殺案一起，一著名法籍律師被狙殞命，茲探錄詳情如下：本市著名法籍律師狄商特魯飛，年六十六歲，在滬任律師業務廿餘年，其律師公館在法大馬路二十五號二樓二十七號房間，今晨九時許，魯由寓所乘車至事務所，當在公館馬路永安街下車時，突有狩候之刺客二人，袖出手槍，向魯猛發四槍，當被擊中要害，倒地氣絕殞命，兇手見目的已達，即逃逸無蹤，法捕房探捕聞警趕至，當將死者送金拉斯脫路病房，一面偵查案情。據悉該律師現任「上海市政府法律顧問」云。

豆米公會報告存米 達百餘萬包

足夠全市居民半年食用 一週間到達洋米十萬包

今據上海市豆米行業同業公會報告，第一一八期存米調查，（上週四起至本週四止）業已正式發表，共計九十餘家洋米糧堆棧，總計存米一百零八萬七千八百七十七包，該項存米僅限於各專洋堆棧，至於米號門售，居民購儲，暨各民食團體代為訂購而已運滬者，均未計在內。據估計總數須存米亦達八十五六萬包左右，故全市糧米總計，總共尚達一百九十餘萬包以上，每日以一萬包食用計算，上項存米足夠半年之需。記者又向另一方面探悉：在一週間，由國外運抵洋米共計十萬包，平均每日抵埠者，約達一萬四千二百餘包，並以小絞米約佔多數，西貢米次之，暹羅米較少，又今晨米市場開盤後，現貨雖仍充斥，與常，惟因去路較昨市稍旺，散人心轉堅，各色米價頗呈盤旋局勢。

上海與蟹浦間 已有帆船來往

據確息，昨日有帆船一艘，由鎮海蟹浦啓碇駛抵石洞口，載來搭客十六人，據搭乘該船之乘客謂，該船由本月八日，自蟹浦啓駛，經玉盤洋，嵊泗列島，房州沙，崇明島，而抵石洞口，當即轉大場，換小汽船來滬，全程約計七八百里，費時三日，因船身渺小，途中顛簸不堪。自滬甬航輪中斷，來往客商，都賴帆船為渡海工具，日前一度以浦東高橋附近之東溝為起卸搭客地，聞此類來滬船隻，回航大多載有火柴煤油肥皂等日用品云。

郵局鉅劫案嫌疑人 將呈總局懲處

日方對此六人尚未釋 贓款亦未交郵局點收

郵政管理局鉅劫案，自經日憲兵隊，迅速破案後，贓款二百萬元，即經全部起出，惟日方對此款，尚在保存中。惟日方保證，此款已有着落，能即予交還，故無問題，現在此事，由郵局總巡員岡田交涉折衝中。關於解送該款之儲匯局人員，計有出納科主任王勤初，保鏢二人，老司務三人，現仍羈押於虹口，址在永安銀公司舊址，該六人當解送鉅款被劫奪時，並未抵抗，而主任王勤初，且跳下汽車，逃至管理局樓上，實屬玩忽任務。惟查王之家境，頗為淵飽，尚不致勾結匪人，惟其他保鏢，老司務等，則難保其毫無嫌疑。至管理局內，對於相當人數之警衛人員，若確如能略為抵抗，當場即可成擒，故局方待該六人交還時，亦將呈請總局，分別情節，予以懲處。至該六人究將於何日得釋，因日憲兵隊答詞極為閃爍，雖屢稱立即釋放，而迄未見諸事實，家屬探視，亦加拒絕，故真意何在，殊難測度云。

浴業平煤 今起開始發售

上海市煤業同業公會，自於本月九日起，會同開灤礦務局，義泰興，華中，元泰三煤公司，發售熱水店三號平價煤屑，刻已於昨日期滿截止，本期共計售出五百四十五噸，合價國幣四萬三千六百元。據悉全市各熱水店，在該業公會領導之下，購得平煤，獲惠殊匪淺鮮，並浴室業平價煤屑，亦於今日起開始發售，每戶限購二噸，每噸價國幣八十元，明

馬來亞霹靂區 華將設立領館

中英政府協商設立手續 滬人赴該處者便利不少

馬來亞霹靂區轄屬地方甚廣，近年該地日見繁榮，華僑人口亦逐漸激增，商務更趨繁盛，華僑商務因之隨同增加發達，霹靂僑貨行，曾向本國政府要求設立領館，以便保護在該區華僑應有之利益，調整馬來亞邦交。茲據消息：中國政府，對於設立霹靂區領館一事，已認為必要，刻正與英政府商洽設立手續，不久之後，將繼香港之後，即可成立。此後上海赴馬來亞或霹靂區者，當可便利不少也云。

克利扶倫號 今午返美

美國總統郵船公司，正班郵輪克利夫蘭總統號，於十二日上午[illegible]，由小呂宋馬尼剌等埠，回程抵滬，停泊浦江第十二，十三兩號浮筒，載有各埠乘客共九十九名，該輪在滬寄泊一晝夜，即於今日上午十一時啓碇，經神戶，檀香山，舊金山駛返洛杉磯。乘原船過滬赴美旅客，共計一百六十三人，由滬搭該輪之乘客，共計一百二十五人。此外並附有由滬運美及轉往歐洲之郵件一大批云。

米業勞資糾紛 定期談判

本市米號業勞資糾紛，自上月二十七日發生以來，雙方迄未進行具體磋商，以致迄今，尚在僵持中。茲據記者探悉，米號業同業公會，深恐糾紛擴大，以致再度釀成怠工風潮，故於今日下午三時，召集會議，定期約雙方進行正式談判，切勿再各走極端，使糾紛益加擴大云。

社會瑣聞

賄賂華捕 顧炳被捕

住居雲南路會樂里七號之本地人顧炳，綽號洪章，昨日上午九時在福州路浙江路口，擬避免華捕二四三號搜查其兩籍贓，出洋一百五十元誘華捕，勿執行職務，華捕拒不接受，將顧偕兩人連同證物一併帶入捕房，今晨解特一院刑一庭依賄賂罪起訴，由馮庭長訊諭改期再核。

綁架北極經理 獲犯正式起訴

中央捕房上月八日，根據綫索報告：飭探在小沙渡路麥根路，勞勃生路三元坊四號，靜安寺路九八九號，極司非而路久三里十五號等處，拘獲綁匪嫌犯江北人劉壽山，夏寶和，王泰和，許新芝，劉德佩，蕭金春，吳小二子，張春彩，張大旺子，陳福田，陳鳳樓等十一人，經詳細偵查月餘，始查明該犯等於去年十月十二日下午二時，曾結夥在赫德路綁架北極公司經理黃宣平，勒贖數萬元。又於今年四月廿三日午後〇時許，結夥在虞洽卿路泰興商業學校外，綁架俞沈金芬十六歲子俞景祺勒贖，今晨押送第一特院刑一庭依法起訴，由馮庭長訊諭改期候開特別庭。

綁案兩起 候期宣判

上月二十七日晨，新閘路西摩路口，廿四路電車站前發生之綁架童案，袁錦榮，串同綁匪俞雪奎，浦金林及在逃沈洪生等，綁架外甥俞無塵，（七歲其父俞寶昶在四川路法商泰來洋行供職，）被捕房拘獲，解特一院後，經請羈押，並續被告除袁錦榮堅稱受俞匪謀外，浦金林直承本案主謀係俞犯及在逃沈洪生恐嚇信三封，及炸彈亦係沈匪投遞，今晨特一院依法起訴，被告委范剛，俞恩良律師辯護，由傅推事開庭審結，定本月念日判決。又綁架飛路四六八弄二〇一號住戶劉維武，（股票商）幼子在靜安別墅念四號動劫未遂，因看護看匪午睡，被劉逃出報捕，拘獲匪黨黃子昇，江新康，何文亭等三人，抄出手槍二支，解特一院依法起訴，今晨由鍾推事續審終結，候定期宣判。

械劫盜匪 審結候判

盜犯陳耀文，王一香等，本月五日下午七時，夥同阿柏白司脫路卅三號械劫，被鳴捕弋獲，抄出手槍一支子彈五粒，今晨經特一院鍾推事訊結，候定期判決。

上海百年（十三）

譯純

中國教育會（四）改組為軍國民教育會

在一九〇三年四月（光緒二十九年三月），東京留學生來電稱：「桂撫王之春，借法兵法款，以平內亂。應揭其陰謀，公同阻止」。教育會乃開臨時大會，公電攻擊王之春。後又得東京續電稱：「留學界已組成義勇隊，從事訓練，實為軍國民資格，國家有事，即準備赴前敵效命，希望滬上響應」，於是愛國學社社員，亦擬組織義勇隊，但缺乏訓練之人，無從進行。至五月（四月），南京陸師學堂發生退學風潮。稚暉撫掌說：「我們的義勇隊不患無教練的人了」。即發電賀之。而陸師退學生亦推代表林力山，章行嚴二人，來滬接洽。會中表示歡迎，增租房屋以容納之，並免收一切費用。代表歸後，全體學生四十餘人皆來滬，編入愛國學社學籍。起時，乃由林力山章行嚴等，合社中原有體育教員，分任教練，改組為軍國民教育會。自蔡子民與稚暉宗仰等，及年齡較長之社員，志願入會者共九十六人，分為八小隊，早晚訓練。不久，東三省俄事日急，日本留學界義勇隊，推舉鈕惕生（永建）湯爾和（槱）歸國，謁見北洋大臣袁世凱，請求發給餉械，至前敵與俄人決戰。袁氏未之見，而駐日公使蔡和甫已致電鄂督端方云：「東京留學生結義勇隊，計有二百餘人，名為拒俄，實則革命，現將奔赴內地，務飭各州縣嚴密查拿」。端方即轉電各省督撫，由是拿辦新黨之風聲日緊，而鈕湯二人，因有被袁氏殺害之謠傳了。教育會至是益積極鼓吹革命，並組織對俄同志會，發行俄事警聞日刊，以警醒國民。後日俄戰事起，俄戰敗，因又改對俄同志會為爭存會，改俄事警聞為警鐘日刊。

各界雜訊

柯慧生委員，此次來滬，博得好評，術恰生平除致力劇藝外，兼善繪畫，惟不輕易落筆，人愈寶之。茲當絨塞歸去，爰留紀念起見，已應佛陀斯無限公司之請，精繪桃花綢製團扇，清幽絕俗，洵屬藝苑妙品。特定於十三日，（今日）假座華泰亞開兩電台，贈送各界，此亦臨別贈中之佳音也。

第二屆維翰盃象棋賽昨晚角逐結果：青華隊以十八分比六分勝保聯隊。今日（十三日）下午五時半起，由友邦隊與青雲隊對抗於保險業聯誼會。

工部局音樂隊，定本星期六下午五點半起，（如天氣良好）在兆豐公園舉行鋼樂會，節目計有八項，又該隊定於本星期日下午五點半起，在該園舉行弦樂會，節目計有六項。

經濟消息

	開盤	收盤
英匯	三·二九六八七五	三·二九六八七五
美匯	五·三七五	五·三七五
給赤	六四·六〇	六四·六一
變馬	一四六三	一四六二
統甲	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]
	賣進	賣出
英金鎊	[illegible]	[illegible]
英金磅票	[illegible]	[illegible]
美金鎊	[illegible]	[illegible]
美金票	[illegible]	[illegible]

香港匯豐 ... 寧波路四十號上海銀行大樓五二六一二八號慶豐銀號報告。

固本 香皂 藥皂

「固本香皂」純用上等植物油脂製成。皂性完全中和。不含絲毫游離鹼。故確具益膚嫩肌之功。非僅香味清幽已也。「固本藥皂」含有適當藥力。功能淨膚消毒。為家常日用衛生要品。患癬疥等皮膚病者尤為必需。

五洲大藥房 發行 各處有售

如大旱之望甘霖

老牌滋補妙藥

寶青春

為人終日勤勞，飢使營養不足，日久形成衰弱，年來情形特殊，吃慣大米諸君，胃呆消化減弱，尚有其他原因，非用本品調劑，何殊大旱甘霖。

體力時在消耗，等於出多入少，百病乘機侵擾，幸賴本品充飽，常服滋養少料，便祕腳氣加劇，而況體質衰老，短期可見功效，適應男女老小。

上海新亞藥廠製造 各藥房均售

BIOZYGEN

中央運動場

回力球

今夜八時起賽

單打十盤

一 古巴 龍四 伊却尼斯

二 泰可 洛五 伊却利

三 拉卡 亦泰 賈捷

香檳票每張售二元

天主堂街一號中央運動場出售 亦有

今日廣告擁擠友聲醫刊暫停一期 廣告部啓

醫學博士 儲麟蓀 戒烟

檢驗體格 方能決定時間長短 取費多少 函詢恕不作覆

地址 靜安寺路〇八三號 同孚路口大二樓

時間 上午十時至下午二時 下午五時至七時 星期下午停診

電話三九六七八號

門診化驗血液痰大小便X光透視肺部費

小孩有痰不會吐

宜服 肥兒補童露

美味可口 服之活潑

消化積食 調整腸胃 通暢大便 均有特效

中英大藥房出品

潤喉 清音 止咳 生津

茂華保喉丸

此丸香味可口，藥性直達喉部，能使發音宏亮清晰，刺人心骨，歌喉聖品

茂華大藥廠 各大藥房均售

FOR COUGHS, COLDS SORE THROATS, BRONCHITIS CATARRH & ASTHMA MITFORD CHEMICAL WORKS

MITFORD'S PASTILLES

雙妹老牌花露水

採得百花成露

無他此雙妹花露水用以 我國人...購一

中國廣生行有限公司出品

金星公司力作：

孤島春秋

金城大戲院 今晚九時半獻映

編導：吳村

主演：白虹 孫景璐 慕容婉兒 舒適 徐風 尤光照

都會照妖鏡 孤島交響樂

此時此地 必看之作

友聯演劇社名劇 張中原君 編劇 明末遺恨